



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7185177 / 15.04.2019
Purch. ord. no.: 5500034311
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020572 / 14.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

26174

Weights (gross/net)
Gross weight 4.240 KG Net weight 3.180,800 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500643600 Transmission Housing Chart Customer article number: 2500643600Position1	560 PC	3.180,800 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	16 PC	234 KG
900002	TBA-501492 Formtray GG 250.0.3315.00-Fertigt. gelb	96 PC	826 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180225705
5009237673

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 560
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 16
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 18.04.19
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rose = Exemplaire pour l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for afsender
blau = Exemplar for montager
grön = Exemplar for befördrer

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Untereinheiten müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgheimheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna S.p.A. Via Dei Ciriamini 4 40026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schwölzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71034 Ludwigsburg www.schwolzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 18:10.	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgheimheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 1 Smr. 234867			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 34 Pal. Gelbholz 28 Pal. Kiefern + Pappeln 1500 = 528		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 7852 kg	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		12 Umfang in m³ Cubage m³	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		14 Rückstellung Remboursement	
10 Statistiknummer No. statistique		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
12 Umfang in m³ Cubage m³		21 Gut empfangen Marchandise reçue	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		22 Gut empfangen Marchandise reçue	
14 Rückstellung Remboursement		23 Gut empfangen Marchandise reçue	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		24 Gut empfangen Marchandise reçue	
16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)		25 Gut empfangen Marchandise reçue	
17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		26 Gut empfangen Marchandise reçue	
18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs		27 Gut empfangen Marchandise reçue	
19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		28 Gut empfangen Marchandise reçue	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		29 Gut empfangen Marchandise reçue	
21 Gut empfangen Marchandise reçue		30 Gut empfangen Marchandise reçue	
22 Gut empfangen Marchandise reçue		31 Gut empfangen Marchandise reçue	
23 Gut empfangen Marchandise reçue		32 Gut empfangen Marchandise reçue	
24 Gut empfangen Marchandise reçue		33 Gut empfangen Marchandise reçue	
25 Gut empfangen Marchandise reçue		34 Gut empfangen Marchandise reçue	
26 Gut empfangen Marchandise reçue		35 Gut empfangen Marchandise reçue	
27 Gut empfangen Marchandise reçue		36 Gut empfangen Marchandise reçue	
28 Gut empfangen Marchandise reçue		37 Gut empfangen Marchandise reçue	
29 Gut empfangen Marchandise reçue		38 Gut empfangen Marchandise reçue	
30 Gut empfangen Marchandise reçue		39 Gut empfangen Marchandise reçue	
31 Gut empfangen Marchandise reçue		40 Gut empfangen Marchandise reçue	
32 Gut empfangen Marchandise reçue		41 Gut empfangen Marchandise reçue	
33 Gut empfangen Marchandise reçue		42 Gut empfangen Marchandise reçue	
34 Gut empfangen Marchandise reçue		43 Gut empfangen Marchandise reçue	
35 Gut empfangen Marchandise reçue		44 Gut empfangen Marchandise reçue	
36 Gut empfangen Marchandise reçue		45 Gut empfangen Marchandise reçue	
37 Gut empfangen Marchandise reçue		46 Gut empfangen Marchandise reçue	
38 Gut empfangen Marchandise reçue		47 Gut empfangen Marchandise reçue	
39 Gut empfangen Marchandise reçue		48 Gut empfangen Marchandise reçue	
40 Gut empfangen Marchandise reçue		49 Gut empfangen Marchandise reçue	
41 Gut empfangen Marchandise reçue		50 Gut empfangen Marchandise reçue	
42 Gut empfangen Marchandise reçue		51 Gut empfangen Marchandise reçue	
43 Gut empfangen Marchandise reçue		52 Gut empfangen Marchandise reçue	
44 Gut empfangen Marchandise reçue		53 Gut empfangen Marchandise reçue	
45 Gut empfangen Marchandise reçue		54 Gut empfangen Marchandise reçue	
46 Gut empfangen Marchandise reçue		55 Gut empfangen Marchandise reçue	
47 Gut empfangen Marchandise reçue		56 Gut empfangen Marchandise reçue	
48 Gut empfangen Marchandise reçue		57 Gut empfangen Marchandise reçue	
49 Gut empfangen Marchandise reçue		58 Gut empfangen Marchandise reçue	
50 Gut empfangen Marchandise reçue		59 Gut empfangen Marchandise reçue	
51 Gut empfangen Marchandise reçue		60 Gut empfangen Marchandise reçue	
52 Gut empfangen Marchandise reçue		61 Gut empfangen Marchandise reçue	
53 Gut empfangen Marchandise reçue		62 Gut empfangen Marchandise reçue	
54 Gut empfangen Marchandise reçue		63 Gut empfangen Marchandise reçue	
55 Gut empfangen Marchandise reçue		64 Gut empfangen Marchandise reçue	
56 Gut empfangen Marchandise reçue		65 Gut empfangen Marchandise reçue	
57 Gut empfangen Marchandise reçue		66 Gut empfangen Marchandise reçue	
58 Gut empfangen Marchandise reçue		67 Gut empfangen Marchandise reçue	
59 Gut empfangen Marchandise reçue		68 Gut empfangen Marchandise reçue	
60 Gut empfangen Marchandise reçue		69 Gut empfangen Marchandise reçue	
61 Gut empfangen Marchandise reçue		70 Gut empfangen Marchandise reçue	
62 Gut empfangen Marchandise reçue		71 Gut empfangen Marchandise reçue	
63 Gut empfangen Marchandise reçue		72 Gut empfangen Marchandise reçue	
64 Gut empfangen Marchandise reçue		73 Gut empfangen Marchandise reçue	
65 Gut empfangen Marchandise reçue		74 Gut empfangen Marchandise reçue	
66 Gut empfangen Marchandise reçue		75 Gut empfangen Marchandise reçue	
67 Gut empfangen Marchandise reçue		76 Gut empfangen Marchandise reçue	
68 Gut empfangen Marchandise reçue		77 Gut empfangen Marchandise reçue	
69 Gut empfangen Marchandise reçue		78 Gut empfangen Marchandise reçue	
70 Gut empfangen Marchandise reçue		79 Gut empfangen Marchandise reçue	
71 Gut empfangen Marchandise reçue		80 Gut empfangen Marchandise reçue	
72 Gut empfangen Marchandise reçue		81 Gut empfangen Marchandise reçue	
73 Gut empfangen Marchandise reçue		82 Gut empfangen Marchandise reçue	
74 Gut empfangen Marchandise reçue		83 Gut empfangen Marchandise reçue	
75 Gut empfangen Marchandise reçue		84 Gut empfangen Marchandise reçue	
76 Gut empfangen Marchandise reçue		85 Gut empfangen Marchandise reçue	
77 Gut empfangen Marchandise reçue		86 Gut empfangen Marchandise reçue	
78 Gut empfangen Marchandise reçue		87 Gut empfangen Marchandise reçue	
79 Gut empfangen Marchandise reçue		88 Gut empfangen Marchandise reçue	
80 Gut empfangen Marchandise reçue		89 Gut empfangen Marchandise reçue	
81 Gut empfangen Marchandise reçue		90 Gut empfangen Marchandise reçue	
82 Gut empfangen Marchandise reçue		91 Gut empfangen Marchandise reçue	
83 Gut empfangen Marchandise reçue		92 Gut empfangen Marchandise reçue	
84 Gut empfangen Marchandise reçue		93 Gut empfangen Marchandise reçue	
85 Gut empfangen Marchandise reçue		94 Gut empfangen Marchandise reçue	
86 Gut empfangen Marchandise reçue		95 Gut empfangen Marchandise reçue	
87 Gut empfangen Marchandise reçue		96 Gut empfangen Marchandise reçue	
88 Gut empfangen Marchandise reçue		97 Gut empfangen Marchandise reçue	
89 Gut empfangen Marchandise reçue		98 Gut empfangen Marchandise reçue	
90 Gut empfangen Marchandise reçue		99 Gut empfangen Marchandise reçue	
91 Gut empfangen Marchandise reçue		100 Gut empfangen Marchandise reçue	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klassen 1 und 7 siehe Sonderanforderungen Absatz 5.4.1.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.